

Spis Treści

Informacje ogólne

Ochrona środowiska naturalnego	282
Informacja o zgodności	282
Akcesoria wchodzące w skład zestawu	282
Bezpieczeństwo eksploatacji	282

Przygotowanie do pracy

Połączenia z tyłu obudowy	283–284
Zasilanie	
Podłączanie anten	
Podłączanie głośników	
Dodatkowe połączenia	284
Podłączanie głośnika niskotonowego typu subwoofer	
Podłączanie innych urządzeń do systemu	
Wyjście cyfrowe (Digital Out)	
Wkładanie baterii do pilota	284

Elementy sterujące

Elementy sterujące systemem i pilota	285–286
--	---------

Funkcje podstawowe

Funkcja Plug and Play	287–288
Tryb demonstracyjny	288
Włączanie systemu	288
Przełączanie systemu w tryb gotowości (Standby)	288
Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy	288
Automatyczne przechodzenie w stan gotowości	288
Tryb ściemnienia wyświetlacza	289
Regulacja głośności	289
Interaktywna regulacja dźwięku	289–290
wOOx	
Tony niskie/wysokie	
IS (Incredible Surround)	

Obsługa odtwarzacza CD

Odtwarzane rodzaje płyt	291
Wkładanie płyty	291
Odtwarzanie płyty	292
Wybieranie żadanego utworu/ fragmentu	292
Wymiana płyt podczas odtwarzania	292
Odtwarzanie wielokrotne i losowe	292–293
Odtwarzanie wielokrotne	
Odtwarzanie losowe	
Programowanie kolejności utworów	293
Kasowanie programu	293

Radioodbiornik

Dostrojenie do stacji radiowych	294
Zapisywanie stacji radiowych w pamięci	294–295
Automatyczne programowanie stacji	
Ręczne programowanie stacji	
Wybór zapamiętanych stacji radiowych	295
Kasowanie zapamiętanej stacji radiowej	295
RDS	295–296
Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS	
Wiadomości – NEWS	296

Obsługa magnetofonu/ nagrywanie

Wkładanie kasety	297
Odtwarzanie kasety	297
Przewijanie do przodu / do tyłu	298
Nagrywanie – informacje ogólne	298
Przygotowanie do nagrywania	298
Ręczne inicjowanie nagrywania	298
Nagrywanie zsynchronizowane z odtwarzaczem CD	299
Nagrywanie przez wyjście cyfrowe	299

Źródła zewnętrzne

Odtwarzanie dźwięku ze źródeł zewnętrznych	299
--	-----

Zegar/budzik

Ustawianie zegara	300
Wyświetlanie zegara	300
Ustawianie budzika	301
Aby sprawdzić ustawienia budzika	
Aby uaktywnić/wyłączyć budzik	
Ustawianie wyłącznika czasowego	301–302

Konserwacja

Dane techniczne

Rozwiązywanie

problemów

304–305

Informacje ogólne

Niniejszy produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych

Ochrona środowiska naturalnego

Opakowanie nie zawiera zbędnych materiałów i zostało zaprojektowane w taki sposób, by w miarę możliwości jego składniki dało się podzielić na trzy grupy surowców wtórnych: karton (pudełko), piankę polistyrenową (chroniącą przed uszkodzeniem w transporcie) i polietylen (torebki, pianka zabezpieczająca).

Produkt jest zbudowany z materiałów, które – po rozmontowaniu urządzenia przez wyspecjalizowaną firmę – można ponownie przetworzyć i wykorzystać. Prosimy o zastosowanie się do lokalnych przepisów dotyczących utylizacji opakowań, zużytych baterii i urządzeń wycofanych z eksploatacji.

Informacja o zgodności

Energy Star

Philips, jako firma posiadająca status ENERGY STAR[®] Partner, stwierdza, że niniejszy produkt spełnia wymagania ENERGY STAR[®] w zakresie wykorzystania energii.



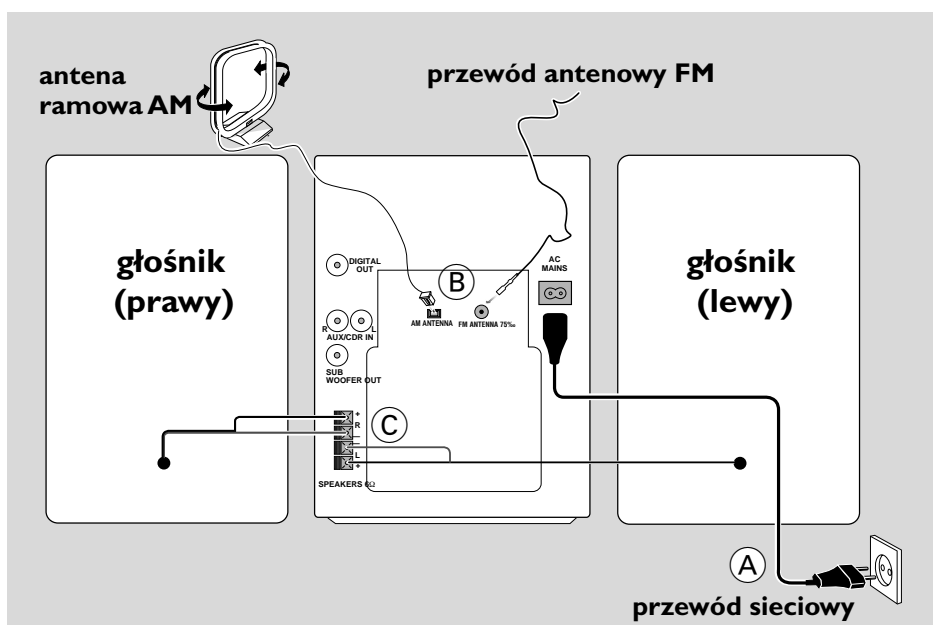
Akcesoria wchodzące w skład zestawu

- Pilot zdalnego sterowania
- Baterie do pilota (dwie rozmiaru AA)
- Antena ramowa do odbioru sygnału AM (fale średnie)
- Antena do odbioru sygnału FM (UKF)
- Przewód sieciowy

Bezpieczeństwo eksploatacji

- Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu należy sprawdzić, czy napięcie zasilania podane na tabliczce znamionowej (lub uwidocznione obok przełącznika wyboru napięcia) jest identyczne z napięciem sieci. W przypadku stwierdzenia niezgodności należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- System powinien być ustawiony na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- System powinien być eksploatowany w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację, która zapobiegnie przegrzewaniu się wnętrza urządzenia. Należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca nad obudową i co najmniej po 5 cm (2 cale) po obu bokach.
- Nie należy narażać systemu, baterii ani dysków na nadmierne zawilgocenie, opady atmosferyczne, zapylenie lub bezpośrednie działanie grzejników albo promieni słonecznych.
- Jeśli system przeniesiono bezpośrednio z zimnego w ciepłe miejsce lub umieszczono w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach odtwarzacza CD wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takim przypadku odtwarzacz CD nie będzie działał prawidłowo. Należy wówczas pozostawić włączony system na około godzinę, bez włożonej płyty, dopóki nie będzie możliwe prawidłowe odtwarzanie.
- Mechaniczne elementy urządzenia zawierają samosmarujące się łożyska i nie wolno ich dodatkowo smarować.
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**

Przygotowanie do pracy



Połączenia z tyłu obudowy

Tabliczka znamionowa znajduje się na tylnej ścianie obudowy.

A Zasilanie

Przed podłączeniem przewodu sieciowego do gniazdka upewnij się, czy poprawnie wykonano wszystkie pozostałe połączenia.

OSTRZEŻENIE!

– Aby zapewnić właściwe działanie urządzenia, należy używać wyłącznie przewodu sieciowego dołączonego do zestawu.

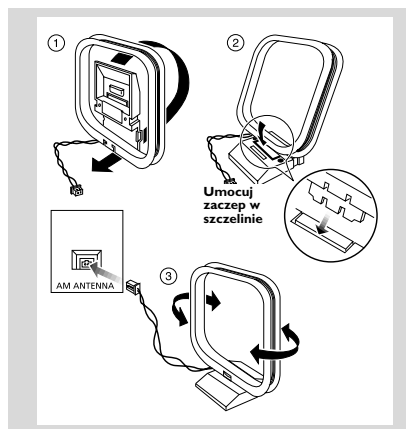
– Nie wolno wykonywać ani zmieniać połączeń gdy zasilanie jest włączone.

System jest wyposażony w obwód zabezpieczający przed przegrzaniem w skrajnych warunkach eksploatacyjnych może automatycznie przełączyć się w tryb gotowości (Standby.) W takim przypadku przed ponownym użyciem systemu należy odczekać pewien czas, pozwalając mu wystygnąć.

B Podłączanie anten

Podłącz antenę ramową AM (znajduje się w zestawie) i antenę FM do odpowiednich gniazd. Ustaw anteny w taki sposób, by uzyskać optymalną jakość odbioru.

Antena AM

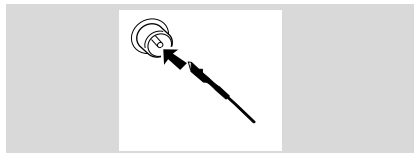


- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika telewizyjnego, magnetowidu i innych źródeł promieniowania.

Polski

Przygotowanie do pracy

Antena FM

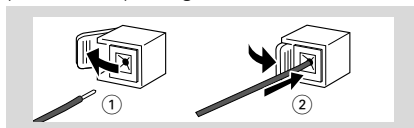


- Aby uzyskać lepszą jakość odbioru programu stereofonicznego FM (UKF), podłącz zewnętrzną antenę FM do gniazdka oznaczonego FM ANTENNA.

C Podłączanie głośników

Głośniki przednie

Podłącz przewody głośników do gniazdek SPEAKERS (FRONT) – prawy głośnik do pary gniazdek "R", a lewy do pary gniazdek "L". Kolorowe (oznaczone) przewody powinny być podłączone do gniazdek "+", a czarne (nieoznaczone) – do gniazdek "–".



- Zaciśnij odizolowaną część każdego przewodu w sposób przedstawiony na rysunku.

Uwagi:

- Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, korzystaj z głośników dostarczonych w zestawie.
- Nie podłączaj więcej niż jednego głośnika do danej pary gniazdek + / –.
- Nie podłączaj głośników, które mają niższą impedancję niż głośniki dostarczone w zestawie. Odpowiednie informacje można znaleźć w dalszej części tej instrukcji, w rozdziale DANE TECHNICZNE.

Dodatkowe połączenia

Dodatkowe urządzenia i przewody nie są dołączone do zestawu. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcjach obsługi podłączanych urządzeń.

Podłączanie głośnika niskotonowego typu subwoofer

Do gniazda **SUBWOOFER OUT** można podłączyć głośnik typu subwoofer. Głośnik taki odtwarza tylko efekty dźwiękowe o najniższych częstotliwościach (na przykład wybuchy lub huk wytwarzany przez silnik statku kosmicznego).

Podłączanie innych urządzeń do systemu

Gniazda **AUX/CDR-IN** można połączyć z gniazdami wyjściowymi (OUT) odbiornika telewizyjnego, magnetowidu, odtwarzacza dysków laserowych, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CD.

Uwaga:

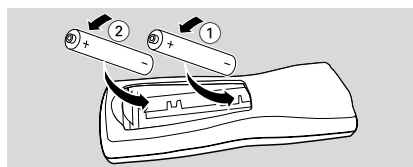
- Urządzenia z wyjściem monofonicznym (pojedynczym wyjściem audio) powinny być podłączane do gniazda AUX/CDR IN L. Można też użyć rozgałęźnika typu cinch (w takim przypadku dźwięk nadal będzie monofoniczny).

Wyjście cyfrowe (Digital Out)

Wyjście cyfrowe może być stosowane podczas nagrywania na urządzenia wyposażone w wejście cyfrowe (takie jak nagrywarka CD, magnetofon cyfrowy DAT [Digital Audio Tape], konwerter cyfrowo-analogowy, czy cyfrowy procesor sygnału DSP). Gniazdo **DIGITAL OUT** należy połączyć z gniazdem wejściowym urządzenia za pomocą kabla typu cinch.

Wkładanie baterii do pilota

Włóż dwie baterie (typu R06 lub AA) do pilota, zachowując właściwą biegunowość, zgodnie z symbolami + i – widocznymi wewnątrz przegródki.



UWAGA!

- Jeśli baterie są zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas, wyjmij je z pilota.
- Nie używaj jednocześnie starej i nowej baterii albo baterii różnych typów.
- Baterie zawierają substancje chemiczne i powinny być w odpowiedni sposób zutylizowane.

Elementy sterujące (por. rysunek systemu na stronie 3)

Elementy sterujące systemem i pilota

① STANDBY ON

- Włącza system lub przełącza go w tryb gotowości (Standby).

② ECO POWER

- Włącza system lub przełącza go w tryb ograniczonego poboru mocy (Eco Power Standby).

③ iR

- Czujnik podczerwieni dla pilota.

④ ▲ OPEN

- Otwiera kieszeń kasy.

⑤ PHONES

- Służy do podłączania słuchawek.

⑥ PROG (PROGRAM)

CDSłuży do programowania kolejności utworów.

TUNERSłuży do programowania stacji radiowych.

ZEGARWybiera 12- lub 24-godzinny tryb pracy zegara.

⑦ BASS/TREBLE

- Uaktywnia regulację tonów niskich (BASS) lub wysokich (TREBLE).

BASS/TREBLE + / - (na pilocie)

- Zwiększa lub zmniejsza poziom tonów niskich (BASS) lub wysokich (TREBLE).

⑧ wOOx

- (tylko na panelu systemu) Służy do wyboru następnego poziomu wOOx lub wyłącza efekt wOOx.

- (tylko na pilocie) Włącza lub wyłącza efekt wOOx.

wOOx LEVEL

- (tylko na pilocie) Służy do wyboru poziomu wOOx: WOOX 1, WOOX 2 albo WOOX 3.

⑨ VOL (VOLUME + / -)

- Zwiększa lub zmniejsza poziom głośności.
- (tylko na panelu systemu) Zwiększa lub zmniejsza poziom tonów niskich albo wysokich, zależnie od tego, czy wybrano tryb regulacji BASS czy TREBLE.

⑩ ● REC

- Rozpoczyna nagrywanie na kasety.

⑪ ŹRÓDŁO – przyciski służące do wyboru źródeł. CD 1•2•3 (CD 123)

- Służy do wyboru szuflady płyty 1, 2 lub 3.

TUNER

- Służy do wyboru zakresu fal: FM (UKF), MW (średnie) lub LW (długie).

TAPE

- Przełącza w tryb pracy z magnetofonem kasetowym.

AUX / CDR

- Służy do wyboru źródła zewnętrznego: trybu CDR lub AUX (równoległy).

⑫ Wybór trybu

PLAY PAUSE ► II

CDRozpoczyna lub przerywa odtwarzanie.

MAGNETOFON...Rozpoczyna odtwarzanie.

PLUG & PLAY... (tylko na panelu systemu) Inicjuje i włącza tryb plug & play.

STOP/DEMO STOP ■

CDZatrzymuje odtwarzanie lub kasuje program.

TUNERPrzerywa programowanie.

..... (tylko na panelu systemu) Usuwa zaprogramowaną stację radiową.

MAGNETOFON...Zatrzymuje odtwarzanie lub nagrywanie.

DEMO (tylko na panelu systemu)

Włącza/wyłącza demonstrację.

ZEGARPrzerywa ustawianie zegara lub wyłącza budzik.

PLUG & PLAY... (tylko na panelu systemu)

Powoduje wyjście z trybu

plug & play.

PREV / NEXT ◀ ▶ (PRESET ▼▲)

CDPowoduje przejście na początek bieżącego, poprzedniego lub następnego utworu.

TUNERSłuży do wyboru zaprogramowanej stacji radiowej.

MAGNETOFON...Służy do wyboru strony

kasy (tylnej lub przedniej).

ZEGARSłuży do ustawiania minut.

SEARCH / TUNE ◀◀ ▶▶

CDSłuży do przeszukiwania utworów w tył i w przód.

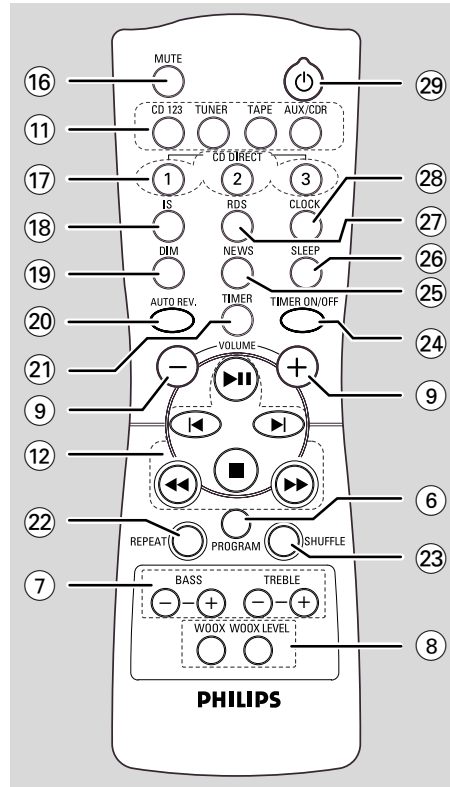
TUNERDostraja tuner do niższej lub wyższej częstotliwości radiowej.




MAGNETOFON...Włącza szybkie przewijanie w tył lub w przód.

ZEGARSłuży do ustawiania godzin.

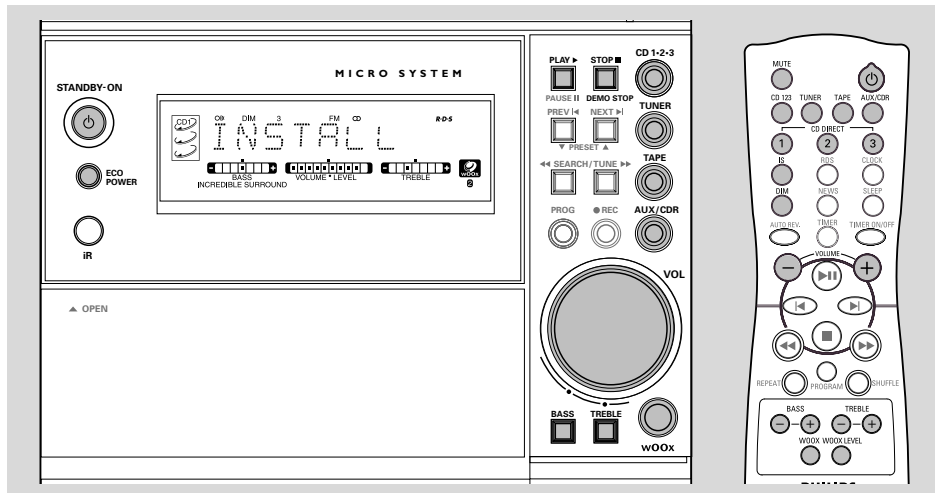
Elementy sterujące

- 13 CD OPEN-CLOSE (CD 1/CD 2/CD 3)▲**
 – Przyciski służące do otwierania i zamykania poszczególnych szuflad na płyty: CD 1, CD 2 lub CD 3.
- 14 Szuflady na płyty**
- 15 Wyświetlacz**
 – Umożliwia odczyt informacji o bieżącym stanie systemu.
- 16 MUTE**
 – Przerywa lub wznowia odtwarzanie dźwięku.
- 17 CD DIRECT 1/2/3**
 – Służy do wyboru szuflady z płytą do odtwarzania.
- 18 IS (INCREDIBLE SURROUND)**
 – Włącza lub wyłącza efekt dźwięku przestrzennego.
- 19 DIM**
 – Służy do wyboru trybu ściemnienia wyświetlacza: DIM 1, DIM 2, DIM 3 albo DIM OFF.
- 20 AUTO REV. (AUTO REVERSE)**
 – Służy do wyboru trybu odtwarzania w magnetofonie.
- 21 TIMER**
 – Powoduje wyświetlenie ustawień budzika i służy do ustawiania budzika.
- 22 REPEAT**
 – Powoduje powtarzanie odtwarzania utworu (-ów)/płyt(-y)/programu.
- 23 SHUFFLE**
 – Powoduje odtworzenie utworów/programu ze wszystkich dostępnych płyt w losowej kolejności.
- 24 TIMER ON/OFF**
 – Włącza i wyłącza budzik.
- 25 NEWS**
 – Włącza tryb automatycznego odsłuchiwania wiadomości.
- 26 SLEEP**
 – Służy do włączania, wyłączania i programowania funkcji wyłącznika czasowego.
- 27 RDS**
 – Służy do wyboru rodzaju informacji przesyłanych w systemie RDS.
- 28 CLOCK**
 – Powoduje wyświetlenie zegara i służy do ustawiania zegara.
- 29** 
 – Przełącza system w tryb ograniczonego poboru mocy (Eco Power Standby).



Uwagi dotyczące pilota:
 – **Najpierw wybierz źródło, którym chcesz sterować. W tym celu naciśnij jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie (na przykład CD 123 lub TUNER).**
 – **Następnie wybierz żądaną funkcję (na przykład ,  lub ).**

Funkcje podstawowe



UWAGA!

Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu wykonaj niezbędne czynności przygotowujące.

Funkcja Plug and Play

Funkcja Plug and Play umożliwia zapamiętanie wszystkich dostępnych stacji RDS i stacji radiowych.

Pierwsze włączenie urządzenia

- 1 Po włączeniu systemu na wyświetlaczu pojawi się napis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)** na panelu systemu, aby rozpocząć instalację.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "INSTALL", a za nim "TUNER" i "AUTO".
 - Wskaźnik **PROGRAM** zacznie migać.
 - Stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie. Jako pierwsze zapisane zostaną stacje RDS, a następnie stacje z zakresów FM i MW. Stacje RDS nadające słabszy sygnał mogą zostać zaprogramowane w późniejszym czasie.
 - Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia (lub pierwsza w kolejności stacja RDS).

- 3 Jeśli pierwszą zaprogramowaną stacją jest stacja RDS, urządzenie przystąpi do nastawiania zegara na podstawie informacji przesyłanych w sygnale RDS.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "INSTALL", a za nim "TIME" i "SEARCH RDS TIME".
 - Po odczytaniu czasu z sygnału RDS zostanie on zapisany w pamięci urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "RDS TIME".
 - Jeśli w ciągu 90 sekund stacja RDS nie prześle informacji o godzinie, program automatycznie zakończy działanie, a na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TIME".
- Jeśli pierwsza zapamiętana stacja nie jest stacją RDS.
 - Program automatycznie zakończy działanie.

Aby ponowić instalację Plug and Play

- 1 Gdy system znajduje się w trybie gotowości (Standby) lub demonstracyjnym naciśnij i przytrzymaj przycisk **PLAY ▶ (▶ II)** na panelu systemu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Ponownie naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**, aby rozpocząć instalację.
 - Wszystkie zapamiętane poprzednio stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.

Funkcje podstawowe

Aby przerwać instalację bez zapamiętywania stacji

- Naciśnij przycisk **■** na panelu systemu.
→ W przypadku anulowania funkcji Autostrojenia zostanie ona uaktywniona następnym razem, gdy włączone zostanie zasilanie.

Uwagi:

- Po włączeniu zasilania, podczas inicjalizacji systemu, szuflada na płyty może otworzyć się i zamknąć samoczynnie.
- Jeśli podczas instalacji Plug and Play nie zostanie wykryty żaden sygnał stereofoniczny, na wyświetlaczu pojawi się napis "CHECK ANTENNA" (sprawdź antenę).
- Jeśli podczas instalacji w ciągu 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, system automatycznie wyjdzie z trybu Plug and Play.

Tryb demonstracyjny

System może działać w trybie demonstracyjnym, prezentując różnorodne dostępne funkcje.

Aby włączyć demonstrację

- Gdy system znajduje się w trybie gotowości (Standby), naciśnij i przytrzymaj przycisk **DEMO STOP** na panelu systemu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "DEMO ON".
→ Rozpocznie się demonstracja.

Aby przerwać demonstrację

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DEMO STOP** na panelu systemu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "DEMO OFF".
→ System przełączy się w tryb gotowości (Standby).

Włączanie systemu

W trybie gotowości (Standby)/demonstracyjnym

- Naciśnij przycisk **STANDBY ON** w celu włączenia ostatnio wybranego źródła.
- Naciśnij przycisk **CD 1•2•3 (CD 123), TUNER, TAPE** lub **AUX/CDR**.
- Naciśnij jeden z przycisków **CD OPEN•CLOSE (CD 1▲/ CD 2▲/ CD 3▲)**.
→ System przełączy się w tryb odtwarzacza CD.

W trybie ograniczonego poboru mocy (Eco Power Standby)

- Naciśnij przycisk **ECO POWER** w celu włączenia ostatnio wybranego źródła.
- Naciśnij przycisk **CD 123, TUNER, TAPE** lub **AUX/CDR** na pilocie.

Przełączanie systemu w tryb gotowości (Standby)

W trybie demonstracyjnym

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DEMO STOP** na panelu systemu.

Przy aktywnym dowolnym źródle (z wyjątkiem trybu ograniczonego poboru mocy)

- Naciśnij przycisk **STANDBY ON**.
→ W trybie gotowości (Standby) na wyświetlaczu widoczny jest zegar.

Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy (< 0,4 wata)

- Naciśnij przycisk **ECO POWER** (lub **⏻** na pilocie).
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "ECO POWER", a następnie wyświetlacz zgaśnie.
→ Dioda ECO POWER LED będzie świecić.

Uwaga:

- Jeśli nie wyłączono demonstracji, zostanie ona wznowiona po pięciu sekundach od przełączenia systemu w tryb gotowości (Standby) lub ograniczonego poboru mocy (Eco Power Standby).

Automatyczne przechodzenie w stan gotowości

Aby ograniczyć zużycie energii system automatycznie przejdzie w stan gotowości (Standby), jeśli w ciągu 30 minut od zatrzymania odtwarzania płyty lub kasyety nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Funkcje podstawowe

Tryb ściemnienia wyświetlacza

Możesz wybrać poziom jasności wyświetlacza.


- Naciśnij przycisk **DIM** na pilocie, aby wybrać tryb ściemnienia wyświetlacza: DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.
→ Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **DIM** oraz odpowiedni numer – chyba, że wybrano tryb DIM OFF (pełna jasność).

DIM OFFWszystkie dostępne diody LED zapalone, maksymalna jasność wyświetlacza, aktywny wskaźnik natężenia dźwięku.

DIM 1Niektóre diody zapalone, maksymalna jasność wyświetlacza, nieaktywny wskaźnik natężenia dźwięku.

DIM 2Oświetlenie całkowicie wyłączone, maksymalna jasność wyświetlacza, nieaktywny wskaźnik natężenia dźwięku.

DIM 3Oświetlenie całkowicie wyłączone, jasność wyświetlacza zredukowana o połowę, nieaktywny wskaźnik natężenia dźwięku.

 ← pasek poziomu muzyki

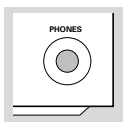
Regulacja głośności

Za pomocą pokrętki **VOL** możesz zwiększyć (obracając pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara lub naciskając przycisk **VOLUME +**) albo zmniejszyć (obracając pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara lub naciskając przycisk **VOLUME -**) poziom natężenia dźwięku.

- Na wyświetlaczu pojawi się napis “- XX dB”, gdzie “XX” oznacza poziom natężenia dźwięku.
- Po osiągnięciu minimalnego poziomu głośności na wyświetlaczu pojawi się napis “VOL MUTE”.

Aby odtwarzać dźwięk przez słuchawki

- Podłącz wtyczkę słuchawek do gniazdka **PHONES** umieszczonego na przedniej ścianie obudowy systemu.
→ Głośniki zostaną całkowicie wyciszone.



Aby tymczasowo wyłączyć dźwięk

- Naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie.
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane przy wyłączonym dźwięku, a na wyświetlaczu widoczny będzie napis “MUTE”
- Aby ponownie włączyć dźwięk, raz jeszcze naciśnij przycisk **MUTE** albo zwiększ głośność.

Interaktywna regulacja dźwięku

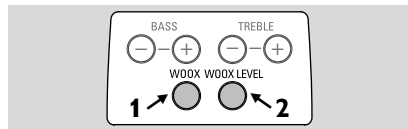
Aby zagwarantować optymalną jakość dźwięku, system umożliwia albo regulację tonów niskich/wysokich włączenie trybu wOOx; nie jest jednak możliwe korzystanie z obu funkcji jednocześnie.

wOOx

Dostępne są trzy rodzaje ustawień wOOx, poprawiające charakterystykę przenoszenia tonów niskich.

- Naciśnij przycisk **wOOx** na panelu systemu, aby wybrać kolejny poziom wOOx albo wyłączyć efekt wOOx.

ALBO



- 1 Naciśnij przycisk **wOOx** na pilocie, aby włączyć (ON, poprawa charakterystyki) albo wyłączyć (OFF, normalna charakterystyka) efekt wOOx.
- 2 Po włączeniu efektu wOOx naciśnij przycisk **wOOx LEVEL** na pilocie, aby wybrać poziom wOOx.
→ Jeśli wybrano poziom “wOOx 1,2 lub 3”, na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **wOOx** oraz cyfra odpowiadająca poziomowi.
→ Jeśli wybrano poziom “wOOx OFF”, efekt dźwięku wOOx zostanie wyłączony.

Uwagi:

- Po wyłączeniu efektu wOOx zostaną automatycznie przywrócone obowiązujące ostatnio ustawienia tonów niskich/wysokich.
- Niektóre płyty lub kasety mogą być nagrane z wysokim poziomem modulacji, co powoduje zniekształcenia przy odtwarzaniu dźwięku z dużym natężeniem. W takim przypadku wyłącz efekt wOOx albo zmniejsz głośność.

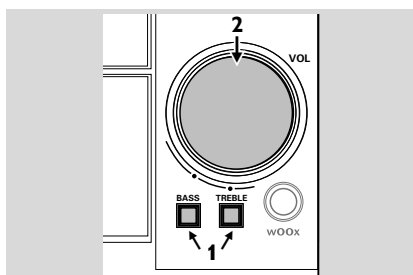
Funkcje podstawowe

Tony niskie/wysokie

Przyciski BASS (tony niskie) i TREBLE (tony wysokie) umożliwiają zmianę ustawień procesora dźwięku.

- Naciśnij przycisk **BASS** $+$ / $-$ albo **TREBLE** $+$ / $-$ na pilocie, aby wybrać kolejne poziomy regulacji tonów niskich albo wysokich.

ALBO



- 1 Naciśnij przycisk **BASS** albo **TREBLE** na panelu systemu, aby uaktywnić regulację tonów niskich albo wysokich.
- 2 Za pomocą pokrętki **VOL** na panelu systemu wybierz poziom tonów niskich lub wysokich.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "BASS XX" albo "TREB XX", gdzie "XX" oznacza poziom i może przyjmować następujące wartości:

MIN -2 -0 -1 -+2 -MAX



Uwagi:

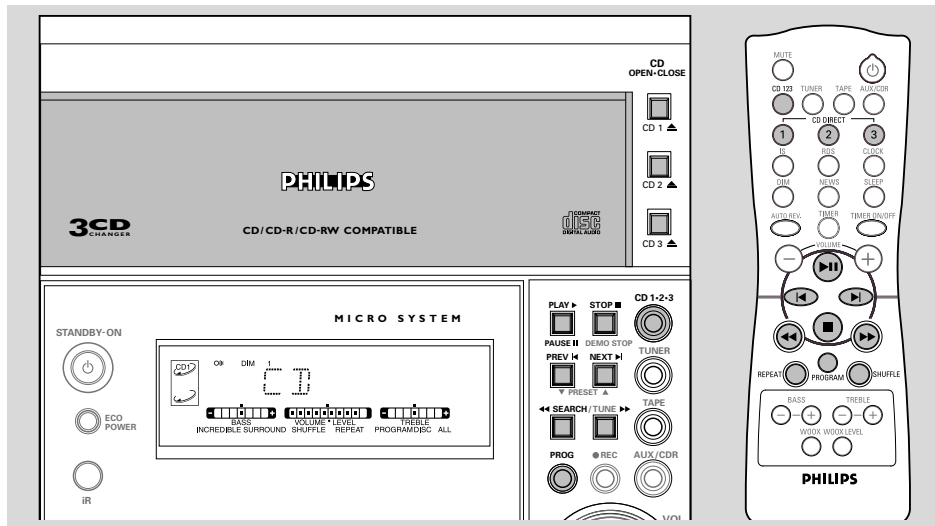
- Pokrętło głośności umożliwi regulację tonów niskich i wysokich bezpośrednio po naciśnięciu przycisku BASS albo TREBLE. Jeśli pokrętło nie zostanie użyte w ciągu 5 sekund, ponownie przejmie swoją standardową funkcję regulacji głośności.
- System automatycznie opuści tryb regulacji tonów niskich/wysokich po wybraniu funkcji w00x.

IS (Incredible Surround)

Efekt dźwięku przestrzennego Incredible Surround polega na pozornym powiększeniu odległości między przednimi głośnikami, co pozwala uzyskać wrażenie niezwykle szerokiego, otaczającego słuchacza dźwięku stereofonicznego.

- Naciśnij przycisk **IS** na pilocie, aby włączyć/wyłączyć efekt dźwięku przestrzennego.
→ Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik **INCREDIBLE SURROUND** i pojawia się napis "INCR SURROUND".
→ Po wyłączeniu efektu na wyświetlaczu pojawia się napis "IS OFF".

Obsługa odtwarzacza CD



UWAGA!

– System jest przystosowany do standardowych płyt. Dlatego nie należy stosować żadnych dostępnych na rynku akcesoriów, takich jak pierścienie stabilizujące płyty, nakładki nasączone preparatami itp., gdyż mogą one spowodować zablokowanie mechanizmu zmieniarkei.

– W każdej szufladzie wolno umieszczać tylko jedną płytę.

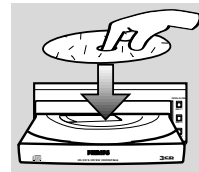
Odtwarzane rodzaje płyt

System może odtwarzać wszystkie cyfrowe płyty kompaktowe (CD), sfinalizowane cyfrowe płyty dźwiękowe CD-Recordable (CD-R) i sfinalizowane cyfrowe płyty dźwiękowe CD-Rewritable (CD-RW).



Wkładanie płyty

- 1 Naciśnij jeden z przycisków **CD OPEN-CLOSE (CD 1▲/ CD 2▲/ CD 3▲)**, aby otworzyć odpowiednią szufladę na płytę.



- 2 Ułóż płytę etykietą do góry.
- 3 Ponownie naciśnij odpowiedni przycisk, aby zamknąć szufladę.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "READING", a następnie numer wybranej szuflady, całkowita liczba utworów i czas odtwarzania.

Aby wybrać odpowiednią szufladę na płytę

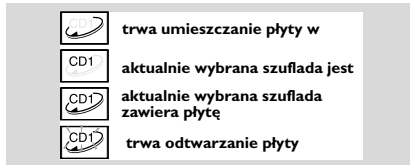
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **CD 1•2•3** (lub **CD 123** na pilocie).

Uwagi:

- Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu, nie podejmuj dalszych działań zanim system do końca nie odczyta informacji o płycie (płytkach) umieszczonej (-nych) w szufladach.
- Zmieniarkei płyt może wyłącznie odczytywać status bieżąco wybranej szuflady.

Obsługa odtwarzacza CD

Odtwarzanie płyty



Aby odtworzyć wszystkie płyty

- Naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**.
→ Wszystkie dostępne płyty zostaną odtworzone jeden raz, po czym odtwarzanie zakończy się.
→ W trakcie odtwarzania na wyświetlaczu pojawia się numer wybranej szuflady, numer utworu oraz czas, jaki upłynął od początku bieżącego utworu.

Aby odtworzyć tylko jedną płytę

- Naciśnij jeden z przycisków **CD DIRECT 1/2/3** na pilocie.
→ Wybrana płyta zostanie odtworzona jeden raz, po czym odtwarzanie zakończy się.

Aby przerwać odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **PAUSE II (▶ II)**.
→ Czas bieżącego utworu zacznie migać.
- Aby wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**.

Aby zakończyć odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **■**.

Wybieranie żądanego utworu/fragmentu

Aby wyszukać określony fragment podczas odtwarzania

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀** albo **▶▶**. Zwolnij przycisk po odszukaniu właściwego fragmentu.
→ Podczas wyszukiwania głośność jest automatycznie zmniejszana.

Aby wybrać określony utwór

- Naciskaj przycisk **◀** albo **▶**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się numer żądanego utworu.
- W razie potrzeby naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Uwaga:

– Przy odtwarzaniu w losowej kolejności (tryb Shuffle) naciśnięcie przycisku **◀** powoduje jedynie przejście na początek bieżącego utworu.

Aby przejść na początek bieżącego utworu w trakcie odtwarzania

- Jeden raz naciśnij przycisk **◀**.

Wymiana płyt podczas odtwarzania

Istnieje możliwość wymiany lub włożenia płyty do każdej z nieaktywnych szuflad bez przerywania odtwarzania.

- W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk **CD OPEN•CLOSE** nieaktywnej szuflady (patrz punkt "Wkładanie płyty").
- Po naciśnięciu przycisku **CD OPEN•CLOSE** aktywnej szuflady na płytę, zakończy się odtwarzanie płyty i otworzy się szuflada.
→ Po otwarciu, szuflada na płytę nie może zostać wybrana.

Odtwarzanie wielokrotne i losowe

Tryb odtwarzania można wybrać/zmienić zarówno w trakcie, jak i przed rozpoczęciem odtwarzania.

Odtwarzanie wielokrotne

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** na pilocie, aby wybrać jeden z następujących trybów:
→ "TRACK" – wielokrotne odtwarzanie bieżącego utworu.
→ "DISC" – wielokrotne odtwarzanie bieżącej płyty.
→ "ALL DISC" lub "PROGRAM" – wielokrotne odtwarzanie wszystkich płyt lub programów.
- 2 Aby powrócić do normalnego sposobu odtwarzania, naciskaj przycisk **REPEAT** tak długo, dopóki nie zostanie wybrany tryb "OFF".
→ Pojawi się **REPEAT**, że wybrano tryb REPEAT OFF.

Obsługa odtwarzacza CD

Odtwarzanie losowe

- 1 Naciśnij przycisk **SHUFFLE** na pilocie.
→ "SHUFFLE" oraz **SHUFFLE** pojawi się na wyświetlaczu.
→ Wszystkie płyty lub wszystkie zaprogramowane utwory (jeśli program jest aktywny) zostaną odtworzone w kolejności losowej.
- 2 Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania ponownie naciśnij przycisk **SHUFFLE**.
→ Wskaźnik **SHUFFLE** zgaśnie.

Uwagi:

- Wybranie trybu **SHUFFLE** podczas cyklicznego odtwarzania powoduje anulowanie każdego trybu powtarzania.
- Naciśnięcie przycisku **CD OPEN•CLOSE** spowoduje anulowanie wszystkich trybów odtwarzania wielokrotnego i losowego.

Programowanie kolejności utworów

Programowanie kolejności utworów jest możliwe po zatrzymaniu odtwarzania. W pamięci można umieścić program składający się maksymalnie z 40 utworów ułożonych w dowolnej kolejności.

- 1 Włóż odpowiednie płyty do szuflady (patrz punkt "Wkładanie płyt").
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby rozpocząć programowanie.
→ Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik **PROGRAM**.
- 3 Naciśnij przycisk **CD 1•2•3** lub **CD DIRECT 1/2/3**, aby wybrać płytę.
- 4 Naciskając przyciski **◀** albo **▶** wybierz żądany utwór.
- 5 Naciśnij przycisk **PROG**, aby zapamiętać utwór.
→ Powtarzaj **czynności 3–5**, aby zapamiętać kolejne utwory z różnych płyt.

- 6 W celu zakończenia programowania naciśnij przycisk **■ (raz)**.
→ Wskaźnik **PROGRAM** nie zgaśnie, informując że tryb odtwarzania zaprogramowanego jest nadal aktywny.
→ Na wyświetlaczu pojawi się liczba zapamiętanych utworów i całkowity czas odtwarzania.
- 7 Naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**, aby rozpocząć odtwarzanie programu.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "PLAY PROGRAM".

Uwagi:

- Jeśli całkowity czas odtwarzania przekracza "99:59" lub jeśli jeden z zaprogramowanych utworów nosi numer większy niż 30, to zamiast całkowitego czasu odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się napis "-- : --".
- Przy próbie zapamiętania więcej niż 40 utworów na wyświetlaczu pojawi się napis "PROGRAM FULL".
- Naciśnięcie jednego z przycisków **CD DIRECT 1/2/3** na pilocie spowoduje odtworzenie wybranej płyty lub ścieżki i tymczasowe zignorowanie zapamiętanego programu. Ponadto z wyświetlacza chwilowo zniknie wskaźnik **PROGRAM**. Pojawi się on ponownie po zakończeniu odtwarzania wybranej płyty.
- Jeśli w trakcie programowania przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, system automatycznie opuści tryb programowania.

Przeglądanie programu

- Zatrzymaj odtwarzanie i naciskaj przyciski **◀** i **▶**.
- Aby zakończyć przeglądanie, naciśnij przycisk **■**.

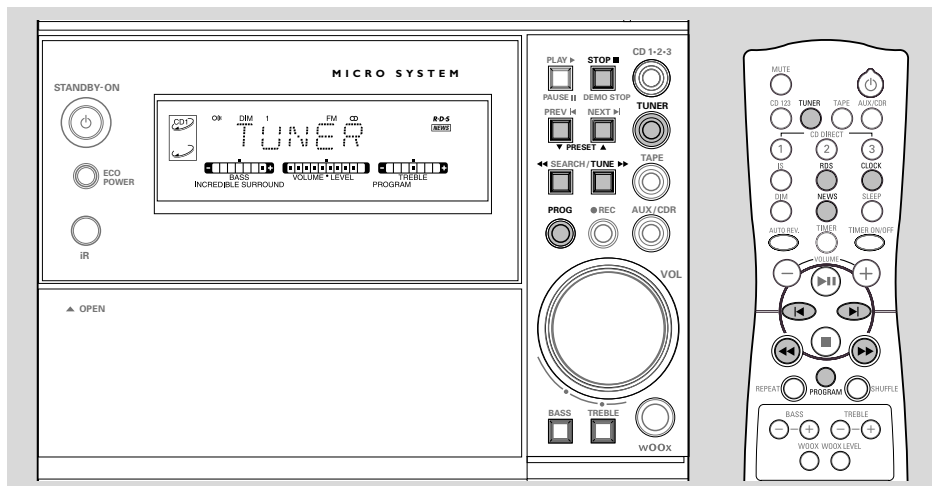
Kasowanie programu

- Naciśnij **jeden raz** przycisk **■** gdy odtwarzanie jest zatrzymane albo **dwa razy** podczas odtwarzania.
→ Wskaźnik **PROGRAM** zgaśnie i wyświetlony zostanie komunikat "PROGRAM CLEARED".

Uwaga:

- Odlączenie zasilania lub otwarcie szuflady powoduje skasowanie programu.

Radioodbiornik



Informacje na temat nagrywania można znaleźć w rozdziale "Obsługa magnetofonu/nagrywanie".

Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "TUNER", a po kilku sekundach - aktualna częstotliwość radiowa.
 - Jeśli odbierany jest sygnał stereofoniczny ze stacji nadającej w paśmie FM(UKF), to na wyświetlaczu pojawi się symbol ∞ .
 - 2 Ponownie naciśnij przycisk **TUNER** wybierz żądany zakres fal : FM (UKF) lub MW (średnie).
 - 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀** lub **▶▶**, dopóki częstotliwość nie zacznie się zmieniać, a następnie zwolnij przycisk.
 - Na wyświetlaczu widoczny będzie napis "SEARCH", dopóki nie zostanie znaleziona stacja nadająca wystarczająco silny sygnał.
 - 4 Powtórzyć w razie potrzeby punkt 3 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko naciskać **◀◀** lub **▶▶** do uzyskania optymalnego odbioru.

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

W pamięci tunera można zapisać maksymalnie 40 stacji radiowych.

Automatyczne programowanie stacji

- Programowanie automatyczne może odbywać się w trybie Plug and Play (patrz punkt "Funkcje podstawowe - funkcja Plug and Play").
ALBO
- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
 - Aby rozpocząć automatyczne programowanie od określonego numeru stacji**
 - Naciskając przyciski **◀** i **▶** wybierz odpowiedni numer stacji.
 - Stacje zapamiętane już wcześniej nie będą ponownie zapamiętywane pod nowymi numerami.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "AUTO".
 - Wskaźnik **PROGRAM** zacznie migać.

Radioodbiornik

→ Stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie. Jako pierwsze zapisane zostaną stacje RDS, a następnie stacje z zakresów FM i MW. Stacje RDS nadające słabszy sygnał mogą zostać zaprogramowane w późniejszym czasie.
→ Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia (lub pierwsza w kolejności stacja RDS).

Aby zakończyć automatyczne programowanie

- Naciśnij przycisk **PROG** lub **■** na panelu systemu.

Uwaga:

– Jeśli nie zostanie wybrany numer stacji, programowanie rozpocznie się od numeru (1) i wszystkie dotychczas zapamiętane stacje zostaną zastąpione nowymi.

Ręczne programowanie stacji

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz "Dostrojenie do stacji radiowych").
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**.
→ Wskaźnik **PROGRAM** zacznie migać.
→ Pojawi się kolejny dostępny numer stacji.

Aby zapamiętać stację pod innym numerem

- Naciskając przyciski **◀** i **▶** wybierz odpowiedni numer stacji.
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **PROG**, aby zapamiętać stację radiową.
→ Wskaźnik **PROGRAM** zniknie z wyświetlacza.
- Powtarzaj **czynności 1-3**, aby zapamiętać inne stacje radiowe.

Zakończenie programowania ręcznego

- Naciśnij przycisk **■** na panelu systemu.

Uwagi:

– Próba zapamiętania więcej niż 40 stacji radiowych spowoduje wyświetlenie napisu "PROGRAM FULL".
– Jeśli w trakcie programowania przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk system automatycznie opuści tryb programowania.

Wybór zapamiętanych stacji radiowych

- Przyciski **◀** i **▶** umożliwiają wybór zapamiętanej stacji radiowej o określonym numerze.
→ Na wyświetlaczu pojawia się numer stacji, częstotliwość radiowa i zakres.

Kasowanie zapamiętanej stacji radiowej

- 1 Za pomocą przycisków **◀** i **▶** wybierz stację radiową, którą chcesz skasować.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **■** na panelu systemu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "PRESET DELETED".
→ Na wyświetlaczu nadal będzie wyświetlana częstotliwość radiowa.
→ Wszystkie zapamiętane stacje radiowe z tego samego zakresu, noszące numery wyższe niż skasowana, zostaną teraz przesunięte o jeden numer w dół.
- Powtarzaj **czynności 1-2**, aby skasować inne zapamiętane stacje radiowe.

Informacje na temat nagrywania można znaleźć w rozdziale "Obsługa magnetofonu/nagrywanie".

RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) to usługa radiowa umożliwiająca stacjom nadającym w paśmie FM (UKF) przesyłanie dodatkowych informacji wraz ze standardowym sygnałem radiowym. Dodatkowe informacje mogą obejmować:

NAZWĘ STACJI: Na wyświetlaczu będzie widoczna nazwa stacji.

TYP AUDYCJI: Tuner rozpoznaje następujące typy audycji: News (wiadomości), Affairs (wydarzenia), Info (informacje), Sport, Educate (program edukacyjny), Drama (słuchowisko), Culture (tematyka kulturalna), Science (tematyka naukowa), Varied (tematyka zróżnicowana), Pop M (muzyka pop), Rock M (muzyka rockowa), M.O.R. (muzyka dla kierowców), Light M (muzyka lekka), Classic (muzyka klasyczna), Other M (inna muzyka), No type (typ niezdefiniowany).

RADIO TEXT (RT): Na wyświetlaczu będą widoczne komunikaty tekstowe.

Radioodbiornik

Odbiór sygnału ze stacji RDS

- Dostrój tuner do stacji w paśmie FM.
→ Jeśli wybrana stacja nadaje sygnał RDS, na wyświetlaczu pojawi się logo systemu RDS (**RDS**) oraz nazwa stacji.

Odczyt informacji RDS

- Naciskając przycisk **RDS** wybieraj kolejno rodzaj informacji (o ile jest dostępny): NAZWA STACJI (STATION NAME) → TYP AUDYCJI (PROGRAMMETYPE) → RADIO TEXT → CZĘSTOTLIWOŚĆ (TUNED FREQUENCY) → NAZWA STACJI...

Uwagi:

- Jeśli stacja radiowa, do której dostrójony jest tuner, nie nadaje sygnału RDS lub nie jest stacją RDS, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS".
- Jeśli stacja RDS nie nadaje komunikatu tekstowego, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TEXT".

Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS

Niektóre stacje RDS nadają w odstępach minutowych informacje o aktualnym czasie. Informacje te można wykorzystać do nastawienia zegara.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** na pilocie.
→ Napis "00:00" albo bieżąca godzina zacznie migać.
- 2 Naciśnij przycisk **RDS** na pilocie.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "SEARCH RDS TIME".
→ Po odczytaniu godziny z sygnału RDS na wyświetlaczu pojawi się napis "RDS TIME". Bieżąca godzina będzie wyświetlana przez 2 sekundy, a następnie zostanie automatycznie zapamiętana.
→ Jeśli w ciągu 90 sekund stacja RDS nie prześle informacji o godzinie, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TIME".

Uwaga:

- Niektóre stacje RDS co minutę nadają informację o aktualnej godzinie. Dokładność, z jaką podawana jest godzina, zależy od stacji.

Wiadomości – NEWS

(funkcja dostępna tylko w przypadku stacji RDS)

Gdy system stwierdzi, że audycja nadawana przez stację RDS to wiadomości (typ programu: News), automatycznie włączy tuner.

UWAGA!

Funkcję NEWS można uaktywnić w trybie gotowości (Standby), demonstracyjnym lub po wybraniu dowolnego źródła, z wyjątkiem tunera; nie można jej też uaktywnić w trybie ograniczonego poboru mocy.

Aby uaktywnić funkcję NEWS

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **NEWS**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis "**NEWS**".
→ Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik **NEWS**.
→ System będzie monitorował stację zapamiętane pod pierwszymi pięcioma numerami w oczekiwaniu na informację o typie audycji News (wiadomości).
→ Monitorowanie wiadomości nie przerywa działania bieżącego źródła.
 - 2 Gdy system stwierdzi, że nadawane są wiadomości, automatycznie włączy tuner.
→ Logo **NEWS** zacznie migać.
- Po zakończeniu wiadomości system przełączy się do ostatnio wybranego źródła i wznowi poprzednio wykonywaną czynność (na przykład, jeśli przed rozpoczęciem wiadomości trwało odtwarzanie utworu numer 5 z płyty numer 1, to po ich zakończeniu odtwarzanie zostanie wznowione w tym samym miejscu, w którym je przerwano).

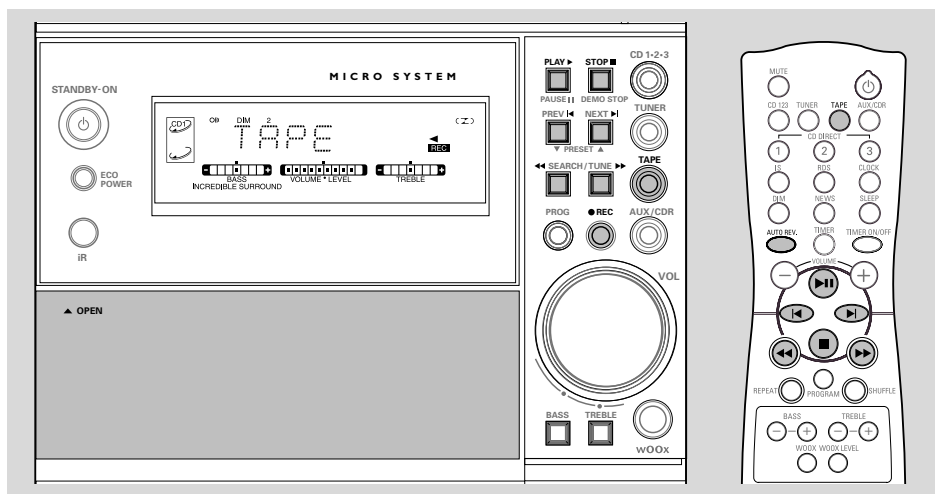
Uwagi:

- Przed uaktywnieniem funkcji NEWS wyłącz tuner.
- Przed uaktywnieniem funkcji NEWS sprawdź, czy pod pierwszymi pięcioma numerami zapamiętano stację RDS.
- Po każdej aktywacji funkcja NEWS zadziała tylko raz.
- Funkcja NEWS nie zadziała w trakcie nagrywania.
- Jeśli żadna ze stacji nie będzie nadawać sygnału RDS, wyświetlony zostanie komunikat "NO RDS NEWS".

Aby wyłączyć funkcję NEWS

- Ponownie naciśnij przycisk **NEWS** albo naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb tunera.
- W trakcie wiadomości naciśnij przycisk aktywujący dowolne inne źródło.

Obsługa magnetofonu/nagrywanie

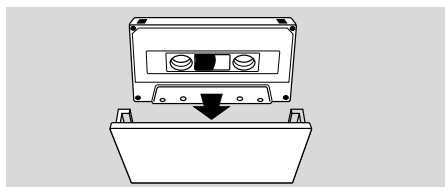


UWAGA!

- *Przed użyciem kasety sprawdź, czy taśma jest naciągnięta i w razie potrzeby naciągnij ją za pomocą ołówka. Zbyt luźna taśma może się zablokować lub rozerwać wewnątrz mechanizmu.*
- *Kasety C-120 zawierają niezwykle cienką taśmę, łatwo ulegającą zniekształceniom i uszkodzeniom. Nie zaleca się stosowania tego typu kaset w niniejszym urządzeniu.*
- *Kasety powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej, z dala od źródeł pola magnetycznego (takich jak transformator, telewizor lub głośnik).*

Wkładanie kasety

- 1 Naciśnij przycisk **▲ OPEN**, aby otworzyć kieszeń magnetofonu.



- 2 Wkładaj kasetę otwartą stroną do dołu, tak aby pełna szpulka znajdowała się po lewej stronie.
- 3 Zamknąć kieszeń z kasetą.

Odtwarzanie kaset

- 1 Naciśnij przycisk **TAPE**, aby wybrać tryb pracy z magnetofonem.
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**, aby rozpocząć odtwarzanie.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "TAPE" oraz wskaźnik kierunku.

Aby zatrzymać odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **■**.

Aby zmienić stronę kasety

- Naciśnij przycisk **◀** albo **▶**.
→ Na wyświetlaczu pojawi się symbol **◀** (strona tylna) albo **▶** (strona przednia), w zależności od wybranej strony kasety.

Aby zmienić tryb odtwarzania

- Naciskając przycisk **AUTO REV.** na pilocie wybierz tryb odtwarzania:
 - ⏮ : odtwarzanie tylko jednej strony kasety.
 - ⏪ : jednokrotne odtworzenie obu stron.
 - ⏮⏪ : cykliczne, maksymalnie 10-krotne odtwarzanie obu stron, aż do naciśnięcia przycisku **■**.

Obsługa magnetofonu/nagrywanie

Przewijanie do przodu / do tyłu

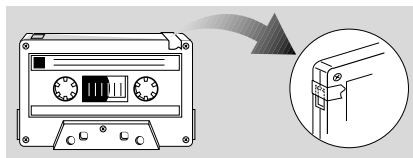
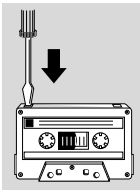
- 1 Naciskać ◀ lub ▶ przy zatrzymanym odtwarzaczu.
→ Przewijanie zatrzyma się samoczynnie na końcu taśmy.
- 2 Zatrzymanie przewijania przyciskiem ■.

Uwaga:

– Podczas przewijania taśmy można także wybrać inne źródło (np. CD, TUNER albo AUX).

Nagrywanie – informacje ogólne

- Do nagrywania używaj wyłącznie kaset z taśmami IEC type I (normal).
- Poziom nagrywania jest ustalany automatycznie, niezależnie od ustawień głośności, dźwięku przestrzennego, tonów niskich/wysokich itd.
- Początkowy i końcowy fragment taśmy pełni funkcję ochronną. Dlatego na początku i na końcu taśmy przez około sześć-siedem sekund dźwięk nie będzie rejestrowany.
- Aby zapobiec przypadkowemu nagraniu taśmy, wyłącz ząbek po lewej stronie kasyety.
- Napis "CHECK TAPE" na wyświetlaczu oznacza, że kaseeta ma wyłączony ząbek zabezpieczający. Zakryj otwór kawałkiem czystej taśmy samoprzylepnej.



UWAGA!

Nagrywanie jest dozwolone, o ile nie narusza praw autorskich lub innych praw osób trzecich.

Przygotowanie do nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **TAPE**, aby wybrać tryb pracy z magnetofonem.
- 2 Włóż do magnetofonu kasetę przeznaczoną do nagrywania.
- 3 Naciśnij przycisk ◀ albo ▶, aby wybrać stronę kasyety.
→ Po wybraniu strony tylnej na wyświetlaczu pojawia się symbol ◀.
→ Po wybraniu strony przedniej na wyświetlaczu pojawia się symbol ▶.
- 4 Naciskając przycisk **AUTO REV.** na pilocie wybierz tryb nagrywania.
— : nagrywanie tylko na jednej stronie.
— : nagrywanie na obu stronach.
- 5 Przygotuj źródło dźwięku, z którego chcesz nagrywać.
CD 1•2•3 – włóż płytę (płyty).
TUNER – dostrój tuner do żądanej stacji radiowej.
AUX – podłącz urządzenie zewnętrzne.

W trakcie nagrywania

- Zaczyna migać wskaźnik **REC**.
- Nie można zmienić strony kasyety.
 - Nie można słuchać innego źródła.
 - Nie włącza się budzik.

Ręczne inicjowanie nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **CD 1•2•3, TUNER** lub **AUX**, aby wybrać źródło dźwięku.
- 2 Rozpocznij odtwarzanie z wybranego źródła.
- 3 Naciśnij przycisk ● **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.

Aby zakończyć nagrywanie

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.

Uwaga:

– Ręczne zainicjowanie nagrywania nie jest możliwe, gdy jako źródło wybrano magnetofon (TAPE). W takim przypadku na wyświetlaczu pojawia się napis "SELECT SOURCE" (wybierz źródło).

Obsługa magnetofonu/nagrywanie

Nagrywanie zsynchronizowane z odtwarzaczem CD

- 1 Naciśnij przycisk **CD 1•2•3**, aby wybrać płytę.
- Za pomocą przycisków **◀** i **▶** wybierz utwór, od którego ma się rozpocząć nagrywanie.
- Można zaprogramować kolejność, w jakiej utwory mają być nagrywane (patrz punkt "Obsługa odtwarzacza CD – Programowanie kolejności utworów").
- 2 Naciśnij przycisk **● REC**, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie.

Aby wybrać inny utwór w trakcie nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **PAUSE II (▶ II)**, aby przerwać nagrywanie.
- 2 Za pomocą przycisków **◀** i **▶** wybierz utwór.
- 3 Naciśnij przycisk **PLAY ▶ (▶ II)**, aby wznowić nagrywanie.

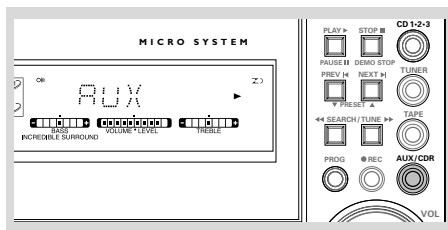
Aby zakończyć nagrywanie

- Naciśnij przycisk **■**.
 - Odtwarzanie zakończy się równocześnie z nagrywaniem.

Nagrywanie przez wyjście cyfrowe

Informacje na temat cyfrowej rejestracji dźwięku można znaleźć w instrukcji obsługi nagrywarki CD, cyfrowych urządzeń audio itp.

Źródła zewnętrzne



Odtwarzanie dźwięku ze źródeł zewnętrznych

- 1 Podłącz wyjścia urządzenia zewnętrznego (telewizora, magnetowidu, odtwarzacza dysków laserowych, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CD) do wejść **AUX/CDR IN** systemu.
- 2 Naciskając przycisk **AUX/CDR** wybierz tryb CDR lub zwykły tryb AUX.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "CDR" lub "AUX".

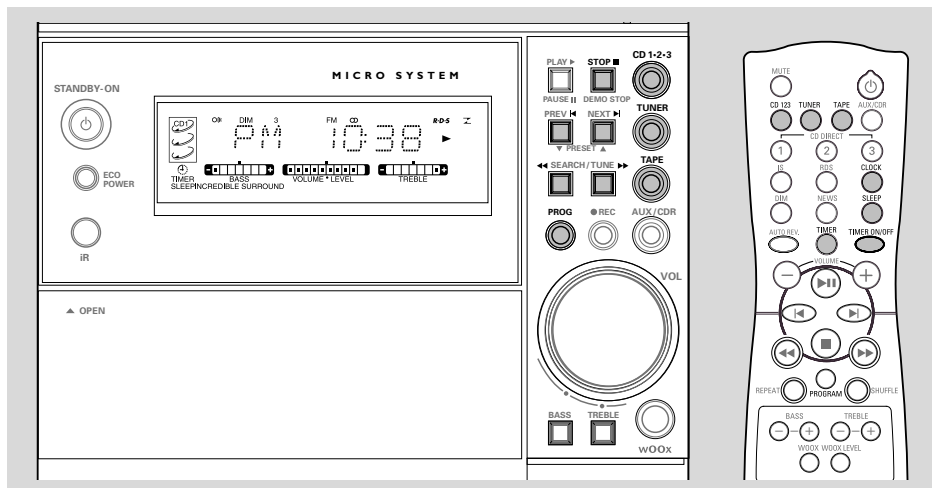
- Jeśli dźwięk ze źródła zewnętrznego jest zniekształcony, wybierz tryb CDR.

Uwagi:

- Nie zaleca się jednoczesnego odtwarzania i nagrywania dźwięku na tym samym urządzeniu.
- Dostępne są wszystkie funkcje interaktywnej regulacji dźwięku (np. dźwięk przestrzenny i tony niskie/wysokie).
- Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

Informacje na temat nagrywania można znaleźć w rozdziale "Obsługa magnetofonu/nagrywanie".

Zegar/budzik



UWAGA!

W trybie ograniczonego poboru energii (Eco Power Standby) nie można korzystać z funkcji zegar/budzika.

Ustawianie zegara

Zegar można ustawiać w trybie 12-godzinnym lub 24-godzinnym (na przykład "AM 12:00" albo "00:00").

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** na pilocie, dopóki godzina na wyświetlaczu nie zacznie migać.
- 2 Naciskając przycisk **PROG** wybierz tryb pracy zegara.
→ Na wyświetlaczu zacznie migać "AM XX:XX" lub "XX:XX".
- 3 Za pomocą przycisków ◀ i ▶ ustaw godzinę.
- 4 Za pomocą przycisków ◀ i ▶ ustaw minutę.
- 5 Ponownie naciśnij przycisk **CLOCK**, aby zapamiętać ustawienie.
→ Zegar zacznie odmierzać czas.

Aby zakończyć ustawianie bez zapisywania

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.

Uwagi:

- Odtłączenie kabla sieciowego lub zanik zasilania spowoduje skasowanie ustawień zegara.
- Jeśli podczas ustawiania zegara przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, proces ten zostanie przerwany.
- Automatyka regulacja zegara przez RDS została opisana w rozdziale: „Radio – Nastawianie zegara na podstawie informacji RDS”.

Wyświetlanie zegara

Podczas pracy z dowolnym źródłem na wyświetlaczu mogą być widoczne albo informacje standardowe albo zegar. W trybie gotowości (Standby) zawsze widoczny jest zegar, natomiast w trybie ograniczonego poboru energii wyświetlacz jest wygaszony (brak zegara).

- Naciskając przycisk **CLOCK** na pilocie wybierz tryb wyświetlania: normalny albo z zegarem.
→ To zamiast godziny na wyświetlaczu pojawi się symbol "-- : --".

Uwaga:

- Jeśli wyświetlany jest zegar, to naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje, że na wyświetlaczu na chwilę pojawią się informacje charakterystyczne dla bieżącego trybu pracy.

Zegar/budzik

Ustawianie budzika

System może o określonej godzinie przełączyć się automatycznie w tryb CD, tunera lub magnetofonu, służąc tym samym za budzik.

UWAGA!

- **Przed ustawieniem budzika upewnij się, czy prawidłowo ustawiono zegar.**
- **Budzik zawsze uaktywnia się automatycznie po ustawieniu.**
- **Budzik nie uruchomi się, jeśli trwa nagrywanie.**
- **Głośność budzika będzie się stopniowo zwiększać od poziomu minimalnego do poziomu, który obowiązywał ostatnio.**

- 1 Naciśnij przycisk **TIMER** i przytrzymaj go dłużej niż **dwie sekundy**.
 - Na wyświetlaczu zacznie migać symbol "FM 12:00", "00:00" albo ostatnio ustawiona godzina budzenia.
 - Zacznie migać wskaźnik **TIMER**.
 - Zapali się symbol wybranego źródła dźwięku, natomiast symbole pozostałych dostępnych źródeł będą migać.
 - 2 Naciśnij przycisk **CD 1•2•3, TUNER** albo **TAPE**, aby wybrać źródło dźwięku.
 - Przygotuj wybrane źródło dźwięku.
 - CD 1•2•3** – włóż płytę (płyty); aby rozpocząć odtwarzanie od określonego utworu, przygotuj program (patrz punkt "Obsługa odtwarzacza CD – Programowanie kolejności utworów").
 - Tuner** – dostrój tuner do żądanej stacji.
 - Magnetofon** – włóż nagrany kasetę.
 - 3 Za pomocą przycisków ◀ i ▶ ustaw godzinę uruchomienia budzika.
 - 4 Za pomocą przycisków ◀ i ▶ ustaw minutę uruchomienia budzika.
 - 5 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby zapisać czas uruchomienia budzika.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "TIMER ON", a za nim godzina i minuty uruchomienia ("XX:XX") oraz symbol wybranego źródła.
 - **TIMER** pozostanie na wyświetlaczu.
- O zadanej godzinie rozpocznie się odtwarzanie z wybranego źródła.

Aby zakończyć ustawianie bez zapisywania

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.

Uwagi:

- Jeśli w momencie uruchomienia budzika wybrane źródło (CD) jest niedostępne, to automatycznie zostanie włączony tuner.
- Jeśli podczas ustawiania budzika przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, proces ten zostanie przerwany.

Aby sprawdzić ustawienia budzika

- Naciśnij przycisk **TIMER** na pilocie.
 - Jeśli budzik jest uaktywniony, na wyświetlaczu pojawi się informacja o godzinie uruchomienia i wybranym źródle dźwięku.

Aby uaktywnić/wyłączyć budzik

- Naciśnij przycisk **TIMER ON/OFF** na pilocie.
 - Po uaktywnieniu budzika na wyświetlaczu przez kilka sekund widoczna będzie informacja o godzinie uruchomienia, a następnie zapali się wskaźnik **TIMER**.
 - Po wyłączeniu budzika na wyświetlaczu pojawi się napis "OFF".

Ustawianie wyłącznika czasowego

Wyłącznik czasowy powoduje automatyczne przejście systemu w tryb gotowości (Standby) po upływie zadanego czasu.

- 1 Naciskaj przycisk **SLEEP** na pilocie, aby wybrać czas, po jakim system ma się wyłączyć.
 - Dostępne są następujące opcje (czas podawany w minutach):
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 . . .
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis "SLEEP XX" albo "OFF".
- 2 Po wybraniu żądanego przedziału czasu przestań naciskać przycisk **SLEEP**.
 - Zapali się wskaźnik **SLEEP** (chyba, że wybrano opcję "OFF").
 - Wyłącznik czasowy został uaktywniony. Zanim system przejdzie w tryb gotowości (Standby), przez 10 sekund na wyświetlaczu będzie widoczne odliczanie.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Zegar/budzik


Sprawdzanie czasu pozostałego do automatycznego wyłączenia urządzenia

- Naciśnij **jeden raz** przycisk **SLEEP**.

Zmiana czasu wyłączenia urządzenia

- Naciśnij ponownie przycisk **SLEEP**, gdy wyświetlany jest czas pozostały do wyłączenia urządzenia.
→ Na wyświetlaczu wyświetlone zostaną kolejne opcje wyłącznika czasowego.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- Naciskaj przycisk **SLEEP**, dopóki nie pojawi się napis "OFF", albo naciśnij przycisk **STANDBY ON** lub  na pilocie.

Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Należy użyć miękkiej ściereczki lekko zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie wolno stosować roztworów zawierających alkohol, spirytus, amoniak lub substancje ściernie.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą odpowiedniej ściereczki. Płytę należy wycierać od środka ku zewnętrznej krawędzi – nie wykonując ruchów kolistych.
- Nie należy używać benzyn, rozpuszczalników, ani dostępnych w handlu preparatów czyszczących i antystatycznych w sprayu, przeznaczonych do płyt analogowych.



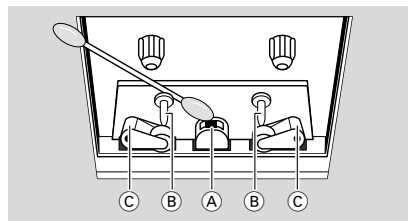
Czyszczenie soczewki odtwarzacza CD

- Po dłuższej eksploatacji na soczewce może zgromadzić się brud i kurz. Aby zapewnić jak najlepszą jakość odtwarzania, należy wyczyścić soczewkę preparatem Philips CD Lens Cleaner albo dowolnym innym preparatem czyszczącym dostępnym w handlu. Sposób postępowania opisano w instrukcji dołączonej do preparatu.

Polski

Czyszczenie głowic i prowadnic taśmy

- Aby zapewnić dobrą jakość nagrywania i odtwarzania należy po każdych 50 godzinach eksploatacji magnetofonu wyczyścić głowice (A), prowadnice (B) i rolki dociskowe (C).
- Do czyszczenia należy użyć bawełnianego wacika lekko zwilżonego odpowiednim płynem lub alkoholem.
- Głowice można także przeczyszczyć, odtwarzając jeden raz specjalną kasetę czyszczącą.



Demagnetyzacja głowic

- Należy użyć taśmy demagnetyzującej dostępnej u sprzedawcy.

Dane techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	2 x 160 W MPO
.....	2 x 80 W RMS ⁽¹⁾
Współczynnik sygnał/szum	≥ 75 dBA (IEC)
Pasma przenoszenia	50 – 20000 Hz, -3dB
Czułość wejścia	
AUX In/CDR In	500mV/1V
Wyjście	
Głośniki	6Ω
Słuchawki	32 Ω – 1000Ω
Wyjście Subwoofer Out	
.....	1,3V ±2dB, >22000Ω
Wyjście cyfrowe	IEC 958; 44,1 kHz

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

ODTWARZACZ CD

Maks. liczba zaprogramowanych utworów	40
Pasma przenoszenia	20 – 20000 Hz
Współczynnik sygnał/szum	≥ 76 dBA
Separacja kanałów	≥ 79 dB (1 kHz)
Zniekształcenia harmoniczne	<0,02% (1 kHz)

TUNER

Zakres fal FM (UKF)	87,5 – 108 MHz
Zakres fal MW (średnich)	531 – 1602 kHz
Zakres fal LW (długich)	153 – 279 kHz
Maks. liczba zapamiętanych stacji	40
Antena	
FM	przewód 75 Ω
AM	antena ramowa

ODTWARZACZ KASETOWY

Pasma przenoszenia	
Taśma Normal (type I)	
.....	60 – 15000 Hz (-5 dB)
Współczynnik sygnał/szum	
Taśma Normal (type I)	≥ 47 dBA
Kołysanie i drżenie dźwięku	≤ 0,4% DIN

GŁOŚNIKI

System	2-drożny, Bass reflex
Impedancja	6 Ω
wOOx	1 x 6,5" górny układ wzbudzający w technologii wOOx
Niskotonowy	1 x 5,25" stożek metalowy
Wysokotonowy	1 x 1" z ciecżą ferromagnetyczną
Wymiary (SzxWxG)	205 x 255 x 265 (mm)
Waga	3,50 kg/szt.

DANE OGÓLNE

Materiał/wykończenie	ABS/Polistyren/Metal
Zasilanie prądem przemiennym	
.....	220 – 230 V/50 – 60 Hz
Pobór mocy	
Aktywność	43 W
Gotowość (Standby)	10 W
Ograniczony pobór mocy (Eco Power Standby)	< 0,4 W
Wymiary (SzxWxG)	175 x 244 x 329 (mm)
Waga (bez głośników)	5,43 kg

Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Pod żadnym pozorem nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy systemu – spowoduje to utratę gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

W przypadku wystąpienia awarii, przed oddaniem urządzenia do naprawy należy wykonać opisane niżej czynności kontrolne. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy sprzedawcy lub punktu serwisowego.

Problem	Rozwiązanie
ODTWARZACZ CD	
Pojawia się napis "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> – Włóż płytę. – Sprawdź, czy płyta nie jest włożona etykietą do dołu. – Oczekaj, aż odparuje woda skroplona na soczewce. – Wymień lub wyczyść płytę – patrz rozdział "Konservacja".
Pojawia się napis "DISC NOT FINALIZED".	<ul style="list-style-type: none"> – Użyj sfinalizowanej płyty CD-RW lub CD-R.
RADIO	
Niska jakość odbioru radiowego.	<ul style="list-style-type: none"> – Jeśli sygnał jest za słaby, zmień położenie anteny lub podłącz zewnętrzną antenę, aby poprawić odbiór. – Zwiększ odległość między systemem Micro HiFi a telewizorem lub magnetowidem.
MAGNETOFON I NAGRYWANIE	
Nie jest możliwe nagrywanie lub odtwarzanie.	<ul style="list-style-type: none"> – Wyczyść elementy magnetofonu (patrz rozdział "Konservacja"). – Używaj wyłącznie taśm typu NORMAL (IEC I) . – Zakryj otwór po wylamanym zębku taśmą samoprzylepną.
Nie otwiera się kieszeń magnetofonu.	<ul style="list-style-type: none"> – Odłącz i ponownie podłącz przewód sieciowy, a następnie ponownie włącz system.

Rozwiązywanie problemów

PROBLEMY OGÓLNE

System nie reaguje na naciskanie przycisków.	<ul style="list-style-type: none"> – Odłącz i ponownie podłącz przewód sieciowy, a następnie ponownie włącz system.
Nie słychać dźwięku lub dźwięk niskiej jakości.	<ul style="list-style-type: none"> – Wyreguluj głośność. – Odłącz słuchawki. – Sprawdź, czy głośniki są poprawnie podłączone. – Sprawdź, czy odizolowany fragment przewodu głośnika jest zaciśnięty.
Zamienione lewe i prawe źródło dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> – Sprawdź połączenia i rozmieszczenie głośników.
Pilot nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> – Wybierz źródło (np. CD albo TUNER), zanim naciśniesz przycisk funkcji (np. ►, ◀, ▶). – Zmniejsz odległość między pilotem a systemem. – Włóż baterie z zachowaniem właściwej biegunowości (znaków +/-), zgodnie z symbolem w przegródce. – Wymień baterie. – Skieruj pilota w stronę czujnika podczerwieni na panelu systemu.
Budzik nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> – Poprawnie ustaw zegar. – Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF, aby uaktywnić budzik. – Jeśli trwa nagrywanie, przerwij je.
Nie wszystkie podświetlane przyciski świecą.	<ul style="list-style-type: none"> – Naciśnij przycisk DIM, aby wybrać poziom jasności DIM OFF.
Ustawienia zegara/budzika zostały skasowane.	<ul style="list-style-type: none"> – Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód sieciowy. Ponownie ustaw zegar/budzik.
System prezentuje swoje funkcje, a przyciski migają.	<ul style="list-style-type: none"> – Naciśnij i przytrzymaj przycisk DEMO STOP na panelu systemu, aby przerwać demonstrację.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Polski